

**Sénat de Belgique**

**Session ordinaire 2010-2011**

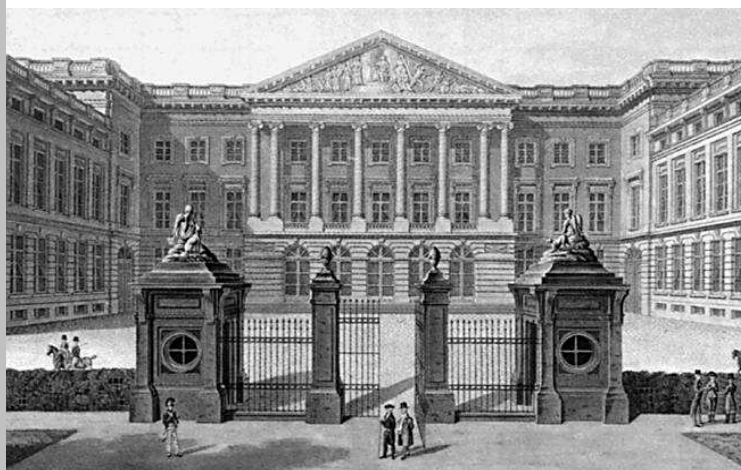
**5-39COM**

**Commission des Finances et des  
Affaires économiques**

**Mercredi 16 février 2011**

**Séance de l'après-midi**

**Annales**



**Handelingen**

**Commissie voor de Financiën  
en voor de Economische  
Aangelegenheden**

**Woensdag 16 februari 2011**

**Namiddagvergadering**

**5-39COM**

**Belgische Senaat**  
**Gewone zitting 2010-2011**

Les **Annales** contiennent le texte intégral des discours dans la langue originale. Ce texte a été approuvé par les orateurs.  
Les traductions – *imprimées en italique* – sont publiées sous la responsabilité du service des Comptes rendus. Pour les interventions longues, la traduction est un résumé.

La pagination mentionne le numéro de la législature depuis la réforme du Sénat en 1995, le numéro de la séance et enfin la pagination proprement dite.

Pour toute commande des Annales et des Questions et Réponses du Sénat et de la Chambre des représentants: Service des Publications de la Chambre des représentants, Place de la Nation 2 à 1008 Bruxelles, tél. 02/549.81.95 ou 549.81.58.

Ces publications sont disponibles gratuitement sur les sites Internet du Sénat et de la Chambre:  
[www.senate.be](http://www.senate.be)    [www.lachambre.be](http://www.lachambre.be)

#### Abréviations – Afkortingen

CD&V	Christen-Democratisch en Vlaams
cdH	centre démocrate Humaniste
Ecolo	Écologistes confédérés pour l'organisation de luttes originales
MR	Mouvement réformateur
N-VA	Nieuw-Vlaamse Alliantie
Open Vld	Open Vlaamse liberalen en democraten
PS	Parti Socialiste
sp.a	socialistische partij anders
VB	Vlaams Belang

De **Handelingen** bevatten de integrale tekst van de redevoeringen in de oorspronkelijke taal. Deze tekst werd goedgekeurd door de sprekers.  
De vertaling – *cursief gedrukt* – verschijnt onder de verantwoordelijkheid van de dienst Verslaggeving. Van lange uiteenzettingen is de vertaling een samenvatting.

De nummering bestaat uit het volgnummer van de legislatuur sinds de hervorming van de Senaat in 1995, het volgnummer van de vergadering en de paginering.

Voor bestellingen van Handelingen en Vragen en Antwoorden van Kamer en Senaat:  
Dienst Publicaties Kamer van volksvertegenwoordigers, Natieplein 2 te 1008 Brussel, tel. 02/549.81.95 of 549.81.58.

Deze publicaties zijn gratis beschikbaar op de websites van Senaat en Kamer:  
[www.senate.be](http://www.senate.be)    [www.dekamer.be](http://www.dekamer.be)

**Sommaire**

Demande d'explications de M. Bert Anciaux au vice-premier ministre et ministre des Finances et des Réformes institutionnelles et à la ministre de la Fonction publique et des Entreprises publiques et au secrétaire d'État à la Mobilité sur «les demandes en dommages et intérêts de l'État belge à la suite de la faillite de la Sabena et sur d'autres conséquences de cette faillite» (n° 5-401).....	4
Demande d'explications de M. Frank Boogaerts au vice-premier ministre et ministre des Finances et des Réformes institutionnelles sur «le fonctionnement du système informatisé EMCS» (n° 5-429).....	5
Demande d'explications de M. Bert Anciaux au vice-premier ministre et ministre des Finances et des Réformes institutionnelles sur «le secret bancaire» (n° 5-430).....	8
Demande d'explications de Mme Olga Zrihen au vice-premier ministre et ministre des Finances et des Réformes institutionnelles sur «les Eurobonds» (n° 5-457).....	10

**Inhoudsopgave**

Vraag om uitleg van de heer Bert Anciaux aan de vice-eersteminister en minister van Financiën en Institutionele Hervormingen en aan de minister van Ambtenarenzaken en Overheidsbedrijven en aan de staatssecretaris voor Mobiliteit over «schadeclaims van de Belgische Staat en andere gevolgen naar aanleiding van het faillissement van Sabena» (nr. 5-401).....	4
Vraag om uitleg van de heer Frank Boogaerts aan de vice-eersteminister en minister van Financiën en Institutionele Hervormingen over «de werking van het informatiesysteem EMCS» (nr. 5-429).....	5
Vraag om uitleg van de heer Bert Anciaux aan de vice-eersteminister en minister van Financiën en Institutionele Hervormingen over «het bankgeheim» (nr. 5-430).....	8
Vraag om uitleg van mevrouw Olga Zrihen aan de vice-eersteminister en minister van Financiën en Institutionele Hervormingen over «de Eurobonds» (nr. 5-457).....	10

**Présidence de M. Frank Vandenbroucke***(La séance est ouverte à 14 h 15.)***Demande d'explications de M. Bert Anciaux au vice-premier ministre et ministre des Finances et des Réformes institutionnelles et à la ministre de la Fonction publique et des Entreprises publiques et au secrétaire d'État à la Mobilité sur «les demandes en dommages et intérêts de l'État belge à la suite de la faillite de la Sabena et sur d'autres conséquences de cette faillite» (n° 5-401)**

**M. le président.** – M. Bernard Clerfayt, secrétaire d'État à la Modernisation du Service public fédéral Finances, à la Fiscalité environnementale et à la Lutte contre la fraude fiscale, répondra.

**M. Bert Anciaux (sp.a).** – *La Sabena a cessé d'exister à la suite de la déclaration de faillite du 7 novembre 2001. Après une collaboration turbulente avec Swissair, association dont 50,5% des parts étaient détenues par l'État belge qui n'avait toutefois de facto plus de prise sur « sa » Sabena, la compagnie aérienne a sombré sans gloire. La faillite a entraîné de nombreuses demandes d'indemnisation d'une multitude d'intéressés, dont le moindre n'était pas l'État belge qui a introduit une demande pour 700 millions. Les actions judiciaires qui ont suivi, tant en Belgique qu'en Suisse, ne semblent toujours pas terminées, mais il y a eu une première avancée. Après presque dix ans, un sérieux état des lieux semble hautement nécessaire, surtout pour les intérêts de l'État fédéral. On peut se poser davantage de questions sur la responsabilité politique également.*

*Le ministre peut-il me fournir un rapport concret sur l'évolution ainsi que l'état des lieux actuel des demandes d'indemnisation de l'État belge à la suite de la faillite de la Sabena en 2001 ? Quelles demandes ont-elles été initialement formulées ? Devant quels tribunaux ont-elles été introduites ? Comment ont-elles évolué ? Lesquelles sont-elles terminées et avec quels résultats ? Lesquelles sont-elles pendantes ? Où se trouvent-elles ? Quels pronostics fait-on à leur sujet ? Comment le ministre évalue-t-il et explique-t-il le déroulement de cette procédure ? Les intérêts de l'État belge ont-ils été défendus de manière optimale ?*

*Peut-on actuellement calculer les dommages ou pertes, exprimés en argent et en emplois, qu'a subis l'État belge à la suite de la faillite de la Sabena ? Après l'arrêt très clair de la cour d'appel, une enquête est-elle aussi menée sur les responsabilités politiques ?*

*L'État belge introduira-t-il d'autres plaintes maintenant qu'il est clair que de nombreuses choses anormales ont eu lieu avant la faillite ?*

**M. Bernard Clerfayt,** secrétaire d'État à la Modernisation du Service public fédéral Finances, à la Fiscalité environnementale et à la Lutte contre la fraude fiscale. – *Je vous lis la réponse du ministre des Finances.*

**Voorzitter: de heer Frank Vandenbroucke***(De vergadering wordt geopend om 14.15 uur.)***Vraag om uitleg van de heer Bert Anciaux aan de vice-eersteminister en minister van Financiën en Institutionele Hervormingen en aan de minister van Ambtenarenzaken en Overheidsbedrijven en aan de staatssecretaris voor Mobiliteit over «schadeclaims van de Belgische Staat en andere gevolgen naar aanleiding van het faillissement van Sabena» (nr. 5-401)**

**De voorzitter.** – De heer Bernard Clerfayt, staatssecretaris voor de Modernisering van de Federale Overheidsdienst Financiën, de Milieufiscaliteit en de Bestrijding van de fiscale fraude, antwoordt.

**De heer Bert Anciaux (sp.a).** – Door de faillissementsuitspraak van op 7 november 2001 hield Sabena op te bestaan. Na een turbulente samenwerking met Swissair, waarbij de Belgische Staat de meerderheid van de aandelen, namelijk 50,5%, behield, maar de facto geen vat meer had op 'haar' Sabena, ging de luchtvaartmaatschappij roemloos ten onder. Het bankroet gaf aanleiding tot heel wat claims van tal van betrokkenen, niet het minst van de Belgische Staat, die een claim van 700 miljoen euro indiende. De rechtszaken die daarop volgden, zowel in België als in Zwitserland, lijken nog steeds niet afgerond. Wel werd nu een eerste doorbraak bereikt. Na bijna tien jaar lijkt een degelijke stand van zaken hoogst noodzakelijk, vooral met het oog op de belangen van de federale Staat. Ook over de politieke verantwoordelijkheid kan men meer en meer vragen stellen.

*Kan de minister mij een concreet verslag geven van het verloop, alsook de actuele stand van zaken in verband met de claims van de Belgische Staat naar aanleiding van het faillissement van Sabena in 2001? Welke claims werden oorspronkelijk geformuleerd en bij welke rechtbanken zijn ze aanhangig gemaakt? Hoe evolueerden die claims, welke zijn afgerond en met welke resultaten? Welke zijn hangende, waar bevinden ze zich en welke prognoses worden hieromtrent gemaakt? Hoe evalueert en duidt de minister het verloop van deze rechtsgang? Werden de belangen van de Belgische Staat optimaal verdedigd?*

*Kan momenteel worden berekend welke schade of verlies de Belgische Staat heeft geleden ten gevolge van het faillissement van Sabena, uitgedrukt in geld en in werkgelegenheid? Wordt na de duidelijke uitspraak van het Hof van Beroep ook een onderzoek gevoerd naar de politieke verantwoordelijkheden?*

*Zal de Belgische Staat andere juridische claims indienen, nu vaststaat dat aan het faillissement van Sabena heel wat abnormaliteiten vooraf zijn gegaan?*

**De heer Bernard Clerfayt,** staatssecretaris voor de Modernisering van de Federale Overheidsdienst Financiën, de Milieufiscaliteit en de Bestrijding van de fiscale fraude. – Ik lees het antwoord van de minister van Financiën.

*La faillite de la SA Sabena n'est pas encore clôturée. Pendant la faillite, seuls les curateurs sont en principe habilités à agir en responsabilité lorsque le préjudice est commun à tous les créanciers. Un créancier ne peut entamer une action en responsabilité que pour les dommages individuels.*

*À ce jour, la répartition de l'actif étant toujours en cours, mon administration n'est pas encore en mesure de déterminer si une partie de ses créances fiscales restera ou non impayée.*

*La seule action encore pendante qui est dirigée contre mon administration par la SA Sabena en faillite, concerne un simple litige de recouvrement pour lequel il n'est pas exclu qu'il puisse être clôturé sous peu de manière amiable. Pour le surplus, mon administration est tenue au secret professionnel.*

**M. Bert Anciaux (sp.a).** – *Je m'étonne que l'État belge ne puisse pas introduire, pendant la liquidation, une demande en dommages et intérêts afin de préserver ses intérêts. Devons-nous peut-être attendre que tout l'argent ait été perçu et redistribué pour entamer une procédure civile de dédommagement ? Ou toutes ces demandes de dédommagement ont-elles déjà été déposées chez le curateur ?*

**M. Bernard Clerfayt, secrétaire d'État à la Modernisation du Service public fédéral Finances, à la Fiscalité environnementale et à la Lutte contre la fraude fiscale.** – *Le curateur dispose à présent de toutes les informations. Nous devons attendre la fin de la liquidation pour connaître les conséquences pour l'État.*

**M. Bert Anciaux (sp.a).** – *J'ai l'impression que nous ne nous comprenons pas bien. L'État belge a été lésé dans la faillite de la Sabena. En outre, il y a une forte probabilité de faillite frauduleuse. L'État belge doit calculer le dommage subi et introduire une demande en dommages et intérêts, à tout le moins auprès du curateur.*

**M. Bernard Clerfayt, secrétaire d'État à la Modernisation du Service public fédéral Finances, à la Fiscalité environnementale et à la Lutte contre la fraude fiscale.** – *Je ne peux vous donner que les informations que j'ai obtenues.*

### **Demande d'explications de M. Frank Boogaerts au vice-premier ministre et ministre des Finances et des Réformes institutionnelles sur «le fonctionnement du système informatisé EMCS» (n° 5-429)**

**M. le président.** – M. Bernard Clerfayt, secrétaire d'État à la Modernisation du Service public fédéral Finances, à la Fiscalité environnementale et à la Lutte contre la fraude fiscale, répondra.

**M. Frank Boogaerts (N-VA).** – *Il y a plus de cinq ans, la Commission européenne a lancé une étude de faisabilité du système EMCS en vue du remplacement virtuel des documents accompagnant les marchandises transportées sous le régime suspensif d'accises. Finalement, il fut officiellement décidé de lancer le système EMCS le 1<sup>er</sup> janvier 2011.*

Het faillissement van de nv Sabena is nog niet afgesloten. Tijdens het faillissement zijn in principe enkel de curatoren gemachtigd een vordering tot schadevergoeding in te stellen, wanneer de schade gemeenschappelijk is aan alle schuldeisers. Een schuldeiser kan slechts voor de individueel geleden schade een vordering tot schadevergoeding instellen.

Aangezien de verdeling van de activa tot op heden nog niet is afgerond, kan mijn administratie nog niet bepalen of een aantal van haar fiscale schuldvorderingen onbetaald blijft of niet.

De enige, nog hangende vordering in rechte die door de nv Sabena in faillissement tegen mijn administratie werd ingesteld, betreft een louter invorderingsgeschil waarvan niet uitgesloten is dat het weldra minnelijk zal kunnen worden afgesloten. Voor het overige is mijn administratie gehouden tot het beroepsgeheim.

**De heer Bert Anciaux (sp.a).** – Het verbaast mij enigszins dat de Belgische Staat tijdens de afhandeling van het faillissement geen schadeclaims kan indienen om de belangen van de Belgische Staat te vrijwaren. Moeten we misschien wachten tot alle gelden geïnd en opnieuw verdeeld zijn om dan pas een burgerlijke procedure op te starten voor de schadeclaims? Of werden al die schadeclaims al ingediend bij de curator?

**De heer Bernard Clerfayt, staatssecretaris voor de Modernisering van de Federale Overheidsdienst Financiën, de Milieufiscaliteit en de Bestrijding van de fiscale fraude.** – De curator beschikt nu over alle informatie. We moeten wachten tot het faillissement helemaal is afgehandeld om de gevolgen voor de Staat te kennen.

**De heer Bert Anciaux (sp.a).** – Ik heb de indruk dat we elkaar niet goed begrijpen. De Belgische Staat heeft schade geleden door het faillissement van Sabena. De kans is bovendien groot dat het om een frauduleus faillissement gaat. De Belgische Staat moet de geleden schade berekenen en schadeclaims indienen, op zijn minst bij de curator.

**De heer Bernard Clerfayt, staatssecretaris voor de Modernisering van de Federale Overheidsdienst Financiën, de Milieufiscaliteit en de Bestrijding van de fiscale fraude.** – Ik kan u alleen maar de informatie bezorgen die ik heb gekregen.

### **Vraag om uitleg van de heer Frank Boogaerts aan de vice-eersteminister en minister van Financiën en Institutionele Hervormingen over «de werking van het informatiesysteem EMCS» (nr. 5-429)**

**De voorzitter.** – De heer Bernard Clerfayt, staatssecretaris voor de Modernisering van de Federale Overheidsdienst Financiën, de Milieufiscaliteit en de Bestrijding van de fiscale fraude, antwoordt.

**De heer Frank Boogaerts (N-VA).** – Meer dan vijf jaar geleden startte de Europese Commissie een haalbaarheidsstudie van het EMCS, met het oog op de virtuele vervanging van de geleidedocumenten bij goederen vervoerd onder opschorting van accijnzen. Uiteindelijk werd officieel beslist het EMCS op te starten op 1 januari 2011.

*Dès l'instant où le programme a été disponible, la Fédération belge des vins et spiritueux a organisé une séance d'information. Différents problèmes sont alors apparus. Le programme informatique n'est pas convivial, il n'a pas été soumis à une période intensive de tests et a été lancé immédiatement dans sa version définitive. Il présente aussi clairement des imperfections sur le plan informatique, notamment la lenteur du système.*

*Permettez-moi de donner quelques exemples concrets. Ils peuvent sembler ridicules mais les problèmes sont sérieux.*

*En consultant l'historique de leurs mouvements, certaines entreprises aboutissent à des documents relatifs à de l'huile et à d'autres produits qui n'appartiennent manifestement pas au secteur viticole. Plus grave, certaines entreprises ont pu consulter des documents ne leur appartenant pas et avaient accès aux dossiers de leurs concurrents qu'ils pouvaient en outre apurer !*

*La fédération ayant signalé ces problèmes à l'administration et au cabinet des Finances, des réunions de crise furent organisées les 5 et 13 janvier dernier. Celles-ci ont eu pour unique résultat la mise en place d'une procédure temporaire d'urgence jusqu'à fin janvier, laquelle a été entre-temps prolongée jusqu'au 22 février.*

*Le fonctionnement insatisfaisant du système et la procédure d'urgence qui est actuellement encore d'application paralysent partiellement les entreprises, causant ainsi un important préjudice commercial. Les entreprises sont obligées d'avoir recours à des solutions provisoires en faisant par exemple appel à du personnel supplémentaire, ce qui est en contradiction avec l'objectif du système qui a été instauré pour faciliter la gestion des entreprises.*

*Quelles initiatives concrètes le ministre compte-t-il prendre concrètement afin de régler cette situation par l'introduction d'un système fiable fonctionnant correctement, qui permettrait de supprimer la procédure d'urgence ? Quels accords le ministre a-t-il déjà conclus avec la fédération et entreprises concernées pour améliorer le système ?*

*Dans quel délai des actions concrètes et des solutions sont-elles prévues ? Cela entraînera-t-il des coûts supplémentaires ? Ceux-ci n'auraient-ils pas pu être évités ? Quelles erreurs ont-elles été commises dans la préparation et dans le lancement du système informatique ? Le secrétaire d'État peut-il donner une estimation de ce poste de coûts imprévu ?*

*Ces difficultés sont comparables à celles rencontrées avec le système PLDA que j'ai évoquées dans une question antérieure. Ce système électronique avait sans doute également été lancé prématurément, sans aucune certitude concernant ses performances. Dans ce cas aussi, les entreprises ont fait les frais d'un système inachevé qui leur a été imposé. Actuellement, elles sont toujours confrontées à des problèmes.*

*D'après mes contacts avec le secteur, une réunion qui s'est tenue hier entre des représentants des Douanes et Accises et de la firme IBM aurait mis en évidence des problèmes de communication entre les deux parties. Une nouvelle réunion était prévue ce matin auprès de la fédération concernée, mais elle n'a pas eu lieu pour la simple raison que le système était*

Zodra het programma beschikbaar was, heeft de Belgische Federatie van Wijn en Gedistilleerd een informatiesessie georganiseerd. Volgende problemen kwamen toen aan de orde. Het informatieprogramma is niet gebruiksvriendelijk, heeft geen intensieve testperiode ondergaan en werd meteen in zijn definitieve versie gelanceerd. Er zijn ook duidelijke tekortkomingen op informaticagebied, waaronder de traagheid van het systeem.

Sta me toe enkele concrete voorbeelden te geven. Ze lijken misschien lachwekkend, maar zijn wel degelijk ernstig.

Bij raadpleging van de historiek van hun bewegingen komen sommige ondernemingen bij documenten terecht die melding maken van olie- en andere producten, die duidelijk niet tot de wijnsector behoren. Erger nog, sommige bedrijven konden documenten raadplegen die niet van hen waren. Zij hadden toegang tot dossiers van hun concurrenten, die ze bovendien nog konden aanzuiveren!

Deze problemen werden door de federatie gemeld aan de administratie en het kabinet van Financiën, waarna crisisvergaderingen werden georganiseerd op 5 en 13 januari jongstleden. Een tijdelijke noodprocedure tot eind januari, die inmiddels werd verlengd tot 22 februari, was het enige resultaat.

De ontoereikende werking van het systeem en de noodprocedure die dus nog van toepassing is, leggen de ondernemingen gedeeltelijk lam, met aanzienlijk commercieel nadeel als gevolg. Daardoor moeten de ondernemingen een beroep doen op tijdelijke oplossingen, zoals het inschakelen van extra personeel, wat een contradictie is, aangezien de informatisering van het systeem werd opgezet om het de ondernemingen gemakkelijker te maken.

Ik vernam daarom graag van de minister welke concrete initiatieven hij zal nemen om deze situatie op te lossen, zodat de noodprocedure kan worden opgeheven en een goed functionerend en betrouwbaar systeem kan worden geïntroduceerd. Welke afspraken heeft de minister al gemaakt met de betrokken federaties en ondernemingen om het systeem te verbeteren?

In welk tijdsbestek zijn concrete acties en oplossingen gepland? Brengt dit volgens de staatssecretaris extra kosten met zich mee? Hadden die niet vermeden kunnen worden? Wat is er misgelopen in de voorbereiding en de opstart van het informaticasysteem? Kan de staatssecretaris een raming geven van deze onvoorziene kostenpost?

Wat we hier meemaken is jammer genoeg vergelijkbaar met de problemen met PLDA, die ik in een vorige vraag ter sprake heb gebracht. Ook dat elektronische systeem is wellicht veel te vroeg opgestart, zonder dat men zeker was dat het performant was. Ook daar hebben de bedrijven uiteraard de rekening betaald, werden ze opgezadeld met een onvoldragen systeem en zitten ze nog altijd met problemen. Uiteindelijk gebeurt bij het EMCS hetzelfde.

Volgens contacten die ik met de sector heb gehad, was er gisteren een vergadering met vertegenwoordigers van Douane en Accijnzen en IBM. Daar bleek dat er toch wel iets schort aan de communicatie tussen beide partijen. Een nieuwe vergadering was gepland voor vanmorgen, bij de betrokken federatie, maar is niet doorgegaan om de eenvoudige reden

*complètement à l'arrêt. Dans ces conditions, cette réunion n'avait aucune utilité. La situation semble se stabiliser mais en réalité, elle se détériore.*

**M. Bernard Clerfayt**, secrétaire d'État à la Modernisation du Service public fédéral Finances, à la Fiscalité environnementale et à la Lutte contre la fraude fiscale. – *L'administration entretient des contacts réguliers tant avec les fédérations concernées qu'avec une série d'entreprises utilisant de manière intensive le système EMCS. Outre les entretiens téléphoniques et les courriels, des rencontres sont également organisées. Tous les problèmes sont inventoriés et résolus selon un ordre de priorité.*

*Bien que le système EMCS soit disponible et que plus de mille documents soient validés quotidiennement, ce qui situe la Belgique parmi les chefs de file de l'Union européenne, nous avons cependant opté pour le maintien de la procédure d'urgence afin de ne pas entraver le commerce dans l'éventualité où les entreprises rencontreraient des difficultés dans l'utilisation du système EMCS. Pour les expéditions de marchandises à l'intérieur de la Belgique auxquelles a été appliquée la procédure d'urgence, nous avons décidé que jusqu'au 15 février 2011, les entreprises ne devaient plus envoyer les données a posteriori au système EMCS.*

*Le problème du manque de performances constaté à la mi-décembre 2010 a été résolu dans une large mesure le 12 janvier 2011. À court terme, des adaptations sont encore prévues afin de rendre le système encore plus performant. Tous les quinze jours, une nouvelle version du système EMCS est publiée, laquelle corrige à chaque fois autant d'imperfections que possible. La date et le contenu de chaque version sont communiqués préalablement par le site web EMCS.*

*Le contrat mentionne une estimation des coûts entraînés par la solution à apporter aux défauts constatés et l'ajout de nouvelles fonctions. EMCS a toujours respecté les limites du budget initial et rien n'indique qu'il en ira autrement à l'avenir.*

*EMCS était disponible à partir du 1<sup>er</sup> avril 2010, mais la qualité insuffisante fournie par le contractant auquel avait été confié le développement du système a rendu celui-ci quasiment inutilisable pendant les six premiers mois, avec la conséquence que les erreurs et imperfections n'ont pas pu être détectées.*

**M. Frank Boogaerts (N-VA).** – *Vous affirmez que l'installation tous les quinze jours d'une nouvelle version permet à chaque fois de résoudre un maximum de problèmes. Cela n'est que partiellement vrai.*

*Nous l'avons constaté également avec le PLDA. Lorsque la version 3.4.1.5 d'EMCS fut récemment implémentée, de nouveaux problèmes sont apparus. La même chose se produit avec le système EMCS : chaque fois qu'un nouvel élément est ajouté, le reste du système se plante. Les problèmes ne sont donc absolument pas résolus. Aussi, je comprends l'énorme frustration des entreprises privées. On leur impose trop souvent de nouveaux systèmes qui n'ont pas été suffisamment testés et qui se révèlent peu performants, avec tous les inconvénients qui en découlent pour la vie économique et la compétitivité. Afin de mieux préparer l'avenir, compte tenu*

dat het hele systeem platlag. Tot enkele uren geleden werkte er niets meer. De vergadering van vandaag had dan ook geen nut. De situatie stabiliseert zich, maar in de slechte zin. Het wordt dus eigenlijk erger.

**De heer Bernard Clerfayt**, staatssecretaris voor de Modernisering van de Federale Overheidsdienst Financiën, de Milieufiscaliteit en de Bestrijding van de fiscale fraude. – De administratie heeft geregeld contacten, zowel met de betrokken federaties als met een aantal ondernemingen die intensief gebruik maken van het EMCS. Deze contacten verlopen niet alleen telefonisch en via e-mail. Er worden ook vergaderingen belegd. Alle problemen worden geïnventariseerd en volgens een prioriteitenlijst opgelost.

Ook al is het EMCS beschikbaar, worden er dagelijks meer dan duizend documenten geldig gemaakt en hoort België bij de koplopers van de Europese Unie, toch werd ervoor gekozen de noodprocedure te handhaven om de handel niet te belemmeren, mochten bedrijven hinder ondervinden bij het gebruik van het EMCS. Voor verzendingen van goederen binnen België waarbij de noodprocedure werd toegepast, hoeven bedrijven bovendien tot 15 februari 2011 de gegevens niet meer a posteriori bij het EMCS in te sturen.

Het probleem van gebrek aan performantie, dat midden december 2010 werd vastgesteld, werd grotendeels opgelost op 12 januari 2011. Op korte termijn zijn nog enkele aanpassingen gepland om de performantie verder te verbeteren. Om de 14 dagen volgt een nieuwe release van het EMCS, waarbij telkens zoveel mogelijk gebreken worden opgelost. De datum en de inhoud van elke release worden vooraf meegedeeld via de website van het EMCS.

In het contract zijn kosten begroot voor het oplossen van vastgestelde gebreken en om nieuwe functies toe te voegen. Het EMCS is steeds binnen de oorspronkelijke begroting gebleven en niets wijst erop dat dit in de toekomst anders wordt.

Het EMCS was beschikbaar vanaf 1 april 2010, maar omdat de contractant aan wie de ontwikkeling van het EMCS was toegewezen, geen voldoende kwaliteit leverde, was het systeem gedurende de eerste zes maanden vrijwel niet bruikbaar, waardoor de fouten en gebreken niet aan het licht konden komen.

**De heer Frank Boogaerts (N-VA).** – U zegt dat om de 14 dagen een nieuwe release wordt geïnstalleerd en dat daarbij telkens zoveel mogelijk problemen worden aangepakt. Dat klopt toch maar gedeeltelijk.

We zagen dat ook al bij PLDA. Toen in het EMCS onlangs versie 3.4.1.5 werd geïmplementeerd, bleek die weer nieuwe en andere problemen te hebben. Precies hetzelfde gebeurt bij het EMCS: telkens wanneer daar een nieuw element aan wordt toegevoegd, crasht de rest van het systeem. Problemen worden dus helemaal niet opgelost. Ik begrijp dan ook de grote frustratie van de privébedrijven. Men dringt hen al te vaak nieuwe systemen op, zonder dat die voldoende getest of performant blijken te zijn, met alle nadelen van dien voor het bedrijfsleven en de concurrentiepositie. Als we ons in de gegeven economische omstandigheden op de toekomst willen

*du contexte économique actuel, nous pourrions parfaitement nous passer de tels échecs.*

### **Demande d'explications de M. Bert Anciaux au vice-premier ministre et ministre des Finances et des Réformes institutionnelles sur «le secret bancaire» (n° 5-430)**

**M. le président.** – M. Bernard Clerfayt, secrétaire d'État à la Modernisation du Service public fédéral Finances, à la Fiscalité environnementale et à la Lutte contre la fraude fiscale, répondra.

**M. Bert Anciaux (sp.a).** – *Je pars de l'idée que le secrétaire d'État me donnera une réponse quant au fond, car j'aurais tout aussi bien posé ma question au secrétaire d'État à la Coordination de la lutte contre la fraude.*

*Le contrôle des comptes bancaires étrangers a été renforcé ces dernières années, notamment sous la pression de l'Europe. En même temps, des chiffres récents montrent que notre fisc n'examine guère les comptes bancaires belges. Il est paradoxal de contrôler les comptes à l'étranger, et presque pas les comptes en Belgique. C'est le monde à l'envers : un fisc qui en pratique encourage la fraude fiscale, c'est inouï, c'est du jamais vu.*

*Bien entendu, ce sont surtout les nantis indéclicats qui profitent de la situation. Cela explique le rapatriement de sommes importantes de comptes à l'étranger vers des comptes en Belgique. Dans ma naïveté, je croyais encore qu'on le faisait par patriotisme. Les Belges placent de moins en moins d'argent à l'étranger : ils sont mieux protégés à l'intérieur de nos frontières !*

*Par quels arguments, et sur la base de quelle vision politique, le secrétaire d'État et le ministre expliquent-ils cette situation paradoxale ? Pourquoi le ministre a-t-il laissé pourrir la situation ? Le ministre ne pense-t-il pas que ceux qui n'ont rien à cacher ne s'insurgeraient pas contre la levée du secret bancaire ? Comment le ministre justifie-t-il que le fisc n'exerce pas davantage de contrôles sur les sommes déposées sur les comptes en Belgique ? Le ministre admet-il que la connaissance des transactions financières est essentielle dans la lutte contre la fraude fiscale ? Le comportement même du ministre ne démontre-t-il pas que nous devons lever d'urgence le secret bancaire ?*

*De toute manière, je ne comprends pas que nous ayons connaissance des comptes à l'étranger et pas de ceux dans notre propre pays. Nous devons modifier rapidement le secret bancaire, de façon à percevoir correctement les impôts et nous attaquer vraiment à la fraude fiscale.*

**M. Bernard Clerfayt,** secrétaire d'État à la Modernisation du Service public fédéral Finances, à la Fiscalité environnementale et à la Lutte contre la fraude fiscale. – *Je vous lis la réponse du ministre des Finances.*

*Sur le plan international, la Belgique a décidé d'appliquer le modèle de l'OCDE.*

*L'article 26, §5, du modèle de convention fiscale de l'OCDE prévoit que « en aucun cas les dispositions du paragraphe 3 ne peuvent être interprétées comme permettant à un État*

*voorbereiden, kunnen we mislukkingen als EMCS en PLDA best missen.*

### **Vraag om uitleg van de heer Bert Anciaux aan de vice-eersteminister en minister van Financiën en Institutionele Hervormingen over «het bankgeheim» (nr. 5-430)**

**De voorzitter.** – De heer Bernard Clerfayt, staatssecretaris voor de Modernisering van de Federale Overheidsdienst Financiën, de Milieufiscaliteit en de Bestrijding van de fiscale fraude, antwoordt.

**De heer Bert Anciaux (sp.a).** – Ik ga ervan uit dat de staatssecretaris mij een antwoord ten gronde geeft, want ik had mijn vraag evengoed aan hem als aan de staatssecretaris voor Coördinatie van de Fraudebestrijding kunnen stellen.

Het toezicht op buitenlandse bankrekeningen nam de laatste jaren fors toe, ook omdat het door Europa werd opgelegd. Tegelijk bewijzen recente cijfers dat de Belgische fiscus de inhoud van de Belgische bankrekeningen nauwelijks onderzoekt. Een paradoxale situatie, waarbij de rekeningen van Belgen in het buitenland wel en de binnenlandse rekeningen nauwelijks worden gecontroleerd. Het is de wereld op z'n kop: een fiscus die de facto fiscale fraude aanmoedigt lijkt mij ongezien en ongehoord.

Uiteraard profiteert vooral de malafide grootbezitter van deze situatie. Dat verklaart de massale terugkeer van geld op buitenlandse rekeningen naar bankrekeningen in België. Naïef als ik was, dacht ik nog dat ze dat uit patriotisme deden. Belgen plaatsen ook steeds minder geld in het buitenland. De binnenlandse bescherming werkt immers veel beter!

Met welke argumenten en op basis van welke politieke visie verklaren de staatssecretaris en de minister deze paradoxale situatie? Waarom liet de minister het zover komen? Deelt de minister de mening dat mensen die niets willen verbergen, ook geen problemen stellen bij het opheffen van het bankgeheim? Hoe motiveert de minister dat de fiscus niet meer controle uitvoert op de geldmiddelen die op de binnenlandse bankrekeningen staan? Beamt de minister dat kennis van de geldtransacties essentieel is voor de bestrijding van fiscale fraude? Bewijst de minister door zijn handelwijze niet zelf dat we het bankgeheim dringend moeten opheffen?

Ik begrijp alleszins niet dat we zicht hebben op de bankrekeningen in het buitenland en niet op die in eigen land. Het illustreert volgens mij vooral dat we dringend iets moeten doen aan het bankgeheim, zodat we de belastingen op een correcte manier kunnen innen en de strijd tegen de fiscale fraude echt kunnen aangaan.

**De heer Bernard Clerfayt,** staatssecretaris voor de Modernisering van de Federale Overheidsdienst Financiën, de Milieufiscaliteit en de Bestrijding van de fiscale fraude. – Ik lees het antwoord van de minister van Financiën.

Op internationaal vlak heeft België al beslist het OESO-model toe te passen.

Artikel 26, §5, van het OESO-model voor belastingovereenkomsten bepaalt dat 'in geen geval de bepalingen van de derde paragraaf zo uitgelegd kunnen



*contractant de refuser de communiquer des renseignements uniquement parce que ceux-ci sont détenus par une banque, un établissement financier, un mandataire ou une personne agissant en tant qu'agent ou fiduciaire, ou parce que ces renseignements se rattachent aux droits de propriété d'une personne ».*

*La Belgique suit l'exemple des États membres de l'Union européenne qui échangent des données. Nous avons déjà signé des accords avec une quarantaine de pays qui appliquent l'article 26 du modèle de l'OCDE.*

*En vue d'un échange rapide d'informations liées aux impôts sur les revenus entre la Belgique et tous les États qui ont conclu un accord avec elle, une modification de l'article 318 du CIR 92 a été incluse dans le projet de loi portant des dispositions diverses qui sera prochainement déposé à la Chambre.*

*Ce projet de loi devrait permettre de résoudre les quelques problèmes techniques qui se posent encore en ce qui concerne la ratification des traités par notre pays.*

*Sur le plan du secret bancaire interne, mon administration étudie actuellement comment, en fonction des différentes propositions de loi déposées à la Chambre, modifier la législation sur le secret bancaire. Ce matin, j'ai assisté à une discussion intéressante sur certaines de ces propositions en Commission des Finances et du Budget de la Chambre. Je pense que les commissaires sont disposés à arriver progressivement à un compromis, et que tous les groupes de la Chambre sont prêts à faire un pas dans la direction de contrôles bancaires en Belgique.*

*Cependant, divers problèmes techniques et politiques doivent être surmontés pour déterminer quand ils peuvent avoir lieu, comment les organiser, comment sauvegarder la vie privée, comment combattre la fraude fiscale. Un accord doit encore se faire, mais je suis sûr qu'il sera atteint ces prochaines semaines ou ces prochains mois.*

**M. Bert Anciaux (sp.a).** – *Je suis heureux d'apprendre que les entraves à l'obtention d'informations sur les comptes à l'étranger seront bientôt levées par le biais d'un projet de loi portant des dispositions diverses.*

*Toutefois, je ne comprends pas pourquoi, dans ce même projet, le gouvernement ne prend pas aussi des mesures pour faire lever le secret bancaire interne. J'ai l'impression que la discussion politique va encore traîner quelque temps. Ces mesures devraient pourtant figurer dans le même projet de loi afin de mieux lutter contre la fraude fiscale.*

**M. Bernard Clerfayt, secrétaire d'État à la Modernisation du Service public fédéral Finances, à la Fiscalité environnementale et à la Lutte contre la fraude fiscale.** – *Juste avant la chute du gouvernement, j'avais préparé un projet de loi, mais le gouvernement en affaires courantes ne peut prendre de décisions à ce propos. On peut se demander*

worden dat een aangezochte Staat kan weigeren inlichtingen te verstrekken, uitsluitend op grond dat deze berusten bij een bank, een andere financiële instelling, een gevolmachtigde of een persoon die als vertegenwoordiger of trustee optreedt, of dat zij betrekking hebben op eigendomsbelangen in een persoon'.

België heeft zich aangesloten bij het voorbeeld van de lidstaten van de Europese Unie die de gegevensuitwisseling toepassen. We hebben al met een veertigtal landen convenanten ondertekend die artikel 26 van het OESO-model toepassen.

In het wetsontwerp houdende diverse bepalingen dat zeer binnenkort in de Kamer zal worden ingediend, wordt een wijziging van artikel 318 WIB 92 opgenomen zodat bankgegevens met betrekking tot inkomstenbelastingen snel kunnen worden uitgewisseld tussen België en alle Staten die met België een akkoord tot uitwisseling van inlichtingen hebben gesloten.

Ons land heeft nog enkele technische problemen met de ratificatie van de verdragen, maar die moeten worden opgelost met het wetsontwerp dat ik zo-even heb vermeld. Dat zijn er meer dan 40.

Op het vlak van het interne bankgeheim onderzoekt mijn administratie momenteel, op basis van verschillende wetsvoorstellen ingediend in de Kamer, hoe onze wetgeving betreffende het bankgeheim kan worden gewijzigd. Vanochtend heb ik in de Kamercommissie Financiën en Begroting een belangrijke bespreking bijgewoond over een aantal van die wetsvoorstellen. Ik denk dat de commissieleden bereid zijn stapsgewijs een compromis te bereiken. Ik denk dat alle fracties in de Kamer bereid zijn een stap vooruit te doen om bankonderzoeken mogelijk te maken in België.

Er moeten echter nog allerlei technische en politieke problemen worden opgelost om precies te bepalen wanneer dit kan, hoe dit zal worden georganiseerd, hoe de private levenssfeer kan worden beschermd, hoe belastingfraude moet worden bestreden. Daarover moet nog een akkoord worden bereikt, maar ik ben er zeker van dat de komende weken of maanden zal gebeuren.

**De heer Bert Anciaux (sp.a).** – Het verheugt me dat de beperkingen voor het verkrijgen van informatie over buitenlandse rekeningen als gevolg van het bankgeheim vrij snel zullen worden weggewerkt en dat hiervoor gebruik zal worden gemaakt van een ontwerp van wet houdende diverse bepalingen.

Ik begrijp echter niet waarom de regering in hetzelfde wetsontwerp niet meteen maatregelen neemt voor de opheffing van het interne bankgeheim. Ik heb zo het gevoel dat de politieke discussie daarover nog een hele tijd zal aanslepen. Die maatregelen zouden nochtans het best in datzelfde ontwerp van wet worden opgenomen, zodat de fiscale fraude efficiënter kan worden aangepakt.

**De heer Bernard Clerfayt,** staatssecretaris voor de Modernisering van de Federale Overheidsdienst Financiën, de Milieufiscaliteit en de Bestrijding van de fiscale fraude. – Net voor de val van de regering had ik hierover een ontwerp van wet voorbereid. De regering van lopende zaken kan hier echter geen beslissing over nemen. Men kan zich afvragen

*ce que « affaires courantes » recouvre, mais le gouvernement a décidé que le présent problème n'en relève pas. Des propositions de lois à ce sujet sont en discussion à la Chambre. Je confirme ma disponibilité à aider les membres de la commission de la Chambre à trouver une solution aussi vite que possible, à dégager un compromis et à adopter une nouvelle loi.*

**M. Bert Anciaux (sp.a).** – *Je persiste à trouver étrange que l'expression « affaires courantes » soit invoquée pour ne rien changer au secret bancaire interne, alors qu'on peut déposer un projet de loi portant des dispositions diverses incluant, à juste titre, des mesures permettant d'échanger davantage d'informations avec d'autres pays.*

### **Demande d'explications de Mme Olga Zrihen au vice-premier ministre et ministre des Finances et des Réformes institutionnelles sur « les Eurobonds » (n° 5-457)**

**M. le président.** – M. Bernard Clerfayt, secrétaire d'État à la Modernisation du Service public fédéral Finances, à la Fiscalité environnementale et à la Lutte contre la fraude fiscale, répondra.

**Mme Olga Zrihen (PS).** – *La crise de l'endettement des États est actuellement au cœur de toutes les préoccupations économiques européennes. La discussion portant sur la création d'un mécanisme intergouvernemental de solidarité financière pour la zone euro a donc été rendue possible par la fragilité financière de certains États membres de l'Union monétaire.*

Lors de la tenue de son dernier sommet européen en décembre 2010, la Présidence belge de l'Union européenne avait estimé possible que la zone euro finisse un jour par se doter d'euro obligations.

Par la suite, cette idée a été défendue par le Premier ministre luxembourgeois et président de l'Eurogroupe, M. Jean-Claude Juncker. Selon ce dernier, ces obligations seraient garanties par plusieurs États européens et pourraient financer en partie les déficits des États.

Cette idée d'émission d'obligations européennes est cependant vivement combattue par l'Allemagne, car ces « eurobonds » porteraient sans doute un taux d'intérêt plus élevé que les obligations allemandes. En d'autres termes, pour se financer, l'Allemagne paierait plus cher qu'actuellement.

Quel est le suivi accordé à cette proposition de création d'« eurobonds » ? Des avancées sont-elles perceptibles dans ce dossier ?

Ces « eurobonds » peuvent-ils être perçus comme des emprunts obligataires en commun ? Si oui, quelle est la marge de manœuvre offerte à chacun des États les contractant ?

L'actuel « Fonds de secours » pour les pays membres de l'Union monétaire en difficulté constitue-t-il en soi une première étape vers la constitution de ces « eurobonds » ?

**M. Bernard Clerfayt,** secrétaire d'État à la Modernisation du Service public fédéral Finances, à la Fiscalité

wat de term 'lopende zaken' allemaal inhoudt, maar de regering heeft besloten dat dit probleem niet valt onder de definitie 'lopende zaken'. Ter zake worden wetsvoorstellen in de Kamer behandeld. Ik herhaal dat ik bereid ben de leden van de kamercommissie te helpen om zo snel mogelijk een oplossing te vinden, een compromis te bereiken en een nieuwe wet goed te keuren.

**De heer Bert Anciaux (sp.a).** – Ik blijf het vreemd vinden dat de term 'lopende zaken' in de mond wordt genomen om niets te doen aan het interne bankgeheim, terwijl het blijkbaar wel mogelijk is een ontwerp van wet houdende diverse bepalingen in te dienen waarin, terecht, maatregelen zijn opgenomen om meer informatie te kunnen geven aan of te krijgen van het buitenland.

### **Vraag om uitleg van mevrouw Olga Zrihen aan de vice-eersteminister en minister van Financiën en Institutionele Hervormingen over « de Eurobonds » (nr. 5-457)**

**De voorzitter.** – De heer Bernard Clerfayt, staatssecretaris voor de Modernisering van de Federale Overheidsdienst Financiën, de Milieufiscaliteit en de Bestrijding van de fiscale fraude, antwoordt.

**Mevrouw Olga Zrihen (PS).** – *De schulden crisis van de Staten is thans de grootste economische bezorgdheid van Europa. De discussie over de instelling van een intergouvernementeel financieel solidariteitsmechanisme voor de eurozone is dus mogelijk geworden door de financiële zwakte van bepaalde lidstaten van de monetaire unie.*

*Op zijn laatste Europese top in december 2010 achtte het Belgische voorzitterschap van de Europese Unie het mogelijk dat de eurozone ooit een beroep zou moeten doen op euro-obligaties.*

*Dat idee werd vervolgens verdedigd door de Luxemburgse eerste minister en voorzitter van de Eurogroep, de heer Jean-Claude Juncker. Die obligaties zouden volgens hem gewaarborgd worden door verschillende Europese Staten en zouden gedeeltelijk de tekorten van de Staten kunnen financieren.*

*Het idee om Europese obligaties uit te geven wordt echter sterk aangevochten door Duitsland. Die 'eurobonds' zouden immers wellicht een hogere rentevoet hebben dan de Duitse obligaties. Met andere woorden, om zich te financieren zou Duitsland meer moeten betalen dan thans het geval is.*

*Welk gevolg werd gegeven aan dit voorstel om 'eurobonds' uit te geven? Is er al vooruitgang merkbaar in dit dossier?*

*Kunnen die 'eurobonds' beschouwd worden als verplichte gemeenschappelijke leningen? Zo ja, welke speelruimte krijgen de Staten die ze aangaan?*

*Is het huidige 'Noodfonds' voor de lidstaten van de monetaire unie die zich in moeilijkheden bevinden de eerste stap naar de invoering van deze 'eurobonds'?*

**De heer Bernard Clerfayt,** staatssecretaris voor de Modernisering van de Federale Overheidsdienst Financiën,

environnementale et à la Lutte contre la fraude fiscale. – Je vous lis la réponse du ministre des Finances.

Une proposition comme celle formulée publiquement par M. Juncker – et d'autres, d'ailleurs – fait évidemment l'objet de discussions au sein d'Écofin mais à ce stade, la proposition de création d' « eurobonds » n'a pas fait l'objet d'avancées particulières ou d'examen technique approfondi, en raison du manque de consensus politique quant au principe même. Vous avez d'ailleurs exprimé les réticences que peuvent avoir quelques grands États.

L'émission d' « eurobonds » reposerait en effet sur une mise en commun des emprunts. Les modalités de mise en œuvre pourraient théoriquement varier, selon ce qui est réellement mis en commun. Il serait dès lors envisageable de moduler les conditions d'admission et de participation des États. Cela reste assez flou. L'idée peut sembler intéressante à étudier mais elle est encore très loin d'avoir atteint un degré de maturité suffisant.

Le mécanisme actuel, dit *European Financial Stability Facility* – EFSF – en faveur de l'Irlande n'est pas assimilable à l'émission d' « eurobonds ». Les emprunts émis par l'EFSF sont couverts à la fois par la garantie des États membres de la zone euro ainsi que par des « coussins » financiers, en vue de leur permettre d'obtenir la notation triple A. Les prêts sont octroyés par l'EFSF moyennant le respect d'une conditionnalité stricte, négociée conjointement avec le FMI – qui par ailleurs consent des ouvertures de crédit à l'Irlande – ; ils sont assortis de taux d'intérêt incorporant des *spreads* par rapport au coût réel des emprunts.

Le prêt à la Grèce délivré quelques mois plus tôt repose sur une mise en commun d'emprunts effectués séparément par les divers pays membres de la zone euro, moyennant également le respect des mêmes principes, à savoir une conditionnalité stricte et un taux d'intérêt assorti de *spreads*. La Grèce bénéficie également d'un prêt conjoint du FMI.

Jusqu'à présent, tant pour la Grèce que pour l'Irlande, il s'agit de solutions *ad hoc* mises en place dans l'urgence et qui fonctionnent. Les réflexions émises actuellement par certaines personnes sont intéressantes mais il est beaucoup trop tôt pour qu'elles fassent l'objet d'un consensus politique. L'un des problèmes réside dans la distinction entre la zone euro et l'Union européenne. Tous les pays de l'Union ne participent pas à la zone euro. La devise dans laquelle on dénomme les emprunts a évidemment un impact sur le risque que chacun des emprunteurs ou des prêteurs a sur cette monnaie. La manière dont les pays peuvent se prononcer par rapport à cette solution dépendra de l'existence ou non d'un risque des changes. Cela modifie radicalement la perception que chaque pays peut avoir par rapport à ce processus, sans entrer dans le débat amené par l'Allemagne. En effet, une mise en commun des bons européens assis sur la capacité financière de remboursement de chacun des pays entraînerait la détermination d'une moyenne quant à la faculté d'emprunt des pays. Pour certains d'entre eux, elle serait sans doute moindre que la qualité supérieure qu'ils atteignent sur leurs propres emprunts, ce qui équivaldrait, pour eux, à un renchérissement du crédit.

**Mme Olga Zrihen (PS).** – Nous savons qu'il faut parfois

*de Milieufiscaliteit en de Bestrijding van de fiscale fraude. – Ik lees het antwoord van de minister van Financiën.*

*Een voorstel, zoals het voorstel dat de heer Juncker – en uiteraard anderen – publiek heeft geformuleerd, wordt uiteraard besproken binnen Ecofin. In dit stadium is echter nog geen bijzondere vooruitgang geboekt of grondig technisch onderzoek verricht omdat er geen politieke consensus bestaat over het principe. U hebt overigens gewezen op enig voorbehoud dat sommige grote Staten zouden hebben.*

*De uitgifte van 'eurobonds' zou inderdaad steunen op gemeenschappelijke leningen. De modaliteiten voor de aanwending ervan zouden theoretisch kunnen variëren volgens wat echt gemeenschappelijk wordt. Er zou dan ook overwogen kunnen worden de voorwaarden voor toelating en participatie van de Staten aan te passen. Het kan interessant lijken dat idee te bestuderen, maar het is nog lang niet voldoende gerijpt.*

*Het huidige mechanisme, de European Financial Stability Facility – EFSF –, ten gunste van Ierland, is niet vergelijkbaar met de uitgifte van 'eurobonds'. De leningen uitgegeven door de EFSF worden tegelijkertijd gedekt door de waarborg van de lidstaten van de eurozone en financiële buffers, zodat ze een AAA-rating kunnen krijgen. De leningen worden door de EFSF toegekend op voorwaarde dat strikte condities worden vervuld, die in gezamenlijke onderhandelingen met het IMF – dat Ierland overigens kredietopeningen verleent – worden opgelegd. Daaraan zijn rentevoeten gekoppeld waarin spreads ten opzichte van de reële kostprijs van de leningen zijn verdisconteerd.*

*De lening die enkele maanden eerder werd toegekend aan Griekenland steunt op gemeenschappelijke leningen, waartoe de diverse landen van de eurozone afzonderlijk hebben bijgedragen. Daarvoor golden dezelfde principes, namelijk strikte voorwaarden en een rentevoet waarin spreads zijn opgenomen. Griekenland beschikt ook over een gezamenlijke lening van het IMF.*

*Tot nog toe gaat het zowel voor Griekenland als voor Ierland om ad-hoc oplossingen die in een noodsituatie werden genomen en die werken. De beschouwingen die sommigen uiten zijn interessant, maar het is nog veel te vroeg om er een politieke consensus voor te vinden. Één van de problemen is het onderscheid tussen de eurozone en de Europese Unie. Niet alle landen van de Unie maken deel uit van de eurozone. De valuta waarin de leningen worden uitgegeven heeft uiteraard een impact op het risico dat de kredietnemers of kredietverstrekkers lopen met die munteenheid. De wijze waarop de landen zich zullen uitspreken over deze oplossing zal afhangen van het feit of er al dan niet een wisselkoersrisico bestaat. Dat verandert volkomen de perceptie die elk land kan hebben van dit proces, zonder het dan nog te hebben over het standpunt van Duitsland. Het uitgeven van gemeenschappelijke eurobonds gestoeld op de financiële terugbetalingscapaciteit van elk van de landen zou leiden tot een middeling van hun vermogen om geld te lenen. Voor sommige landen zou dat minder gunstig uitvallen dan de hogere kwaliteit die ze met hun eigen leningen halen, wat voor hen neerkomt op duurder krediet.*

**Mevrouw Olga Zrihen (PS).** – We weten dat er soms veel tijd

beaucoup de temps pour prendre des décisions. La grande inquiétude est de savoir quel serait le dispositif qui nous permettrait de répondre très rapidement à une autre situation d'urgence. Quelle serait la formule retenue ? Une formule irlandaise ? Une formule grecque ?

**M. Bernard Clerfayt**, secrétaire d'État à la Modernisation du Service public fédéral Finances, à la Fiscalité environnementale et à la Lutte contre la fraude fiscale. – Je n'ai pas de boule de cristal mais les deux expériences précédentes m'ont appris qu'une solution *ad hoc* a chaque fois été trouvée. Dans le cas de la Grèce, la solution a consisté en une somme de prêts distincts des pays de la zone euro. Dans le cas de l'Irlande, la solution retenue a été le prêt collectif, garanti collectivement. Vous pouvez l'interpréter comme une amélioration de l'idée européenne.

*(La séance est levée à 14 h.55)*

*nodig is om beslissingen te nemen. Het komt erop aan te weten welke bepaling ons in staat zou stellen zeer snel te reageren op een andere noodsituatie. Welke formule zou in aanmerking komen? Een Ierse? Een Griekse?*

**De heer Bernard Clerfayt**, staatssecretaris voor de Modernisering van de Federale Overheidsdienst Financiën, de Milieufiscaliteit en de Bestrijding van de fiscale fraude. – *Ik heb geen glazen bol, maar de twee precedenten hebben mij geleerd dat telkens een ad-hocoplossing werd gevonden. In het geval van Griekenland was de oplossing een bedrag bestaande uit verschillende leningen van de landen van de eurozone. In het geval van Ierland was de oplossing een gezamenlijke lening met een gezamenlijke waarborg. Dat kan u interpreteren als een verbetering van de Europese gedachte.*

*(De vergadering wordt gesloten om 14.55 uur.)*